

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3557/90

af 4. december 1990

om økonomisk bistand til de lande, der er mest direkte berørt af golfkrisen

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet⁽²⁾,
og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet og dets medlemsstater har besluttet at deltage i en økonomisk bistandsaktion til fordel for de lande, der er mest direkte berørt af golfkrisen og navnlig af den rigoristiske håndhævelse af den embargo, som FN's Sikkerhedsråd har truffet beslutning om;

Fællesskabet skal kunne råde over de midler, der er nødvendige for at kunne deltage i aktionen;

der bør opstilles et skøn over, hvor stort et EF-bidrag der er nødvendigt for at kunne finansiere gennemførelsen af denne aktion i 1991; den definitive beløbsstørrelse fastsættes af budgetmyndigheden inden for rammerne af de finansielle oversigter for perioden 1988 til 1992, der er knyttet som bilag til den interinstitutionelle aftale af 29. juni 1988⁽³⁾;

fordelingen af midlerne mellem de tre mest berørte lande skal tage udgangspunkt i en analyse af den skade, der er forvoldt, og der skal ligeledes tages hensyn til, hvor store bidrag der ydes fra samtlige donorlande;

gennemførelsen af den pågældende aktion er et led i opfyldelsen af Fællesskabets målsætninger;

Traktaten indeholder ikke anden hjemmel end artikel 235 til vedtagelsen af denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fællesskabet iværksætter økonomisk bistand til fordel for Egypten, Jordan og Tyrkiet.

Artikel 2

De midler, der skønnes nødvendige til gennemførelsen af den i artikel 1 nævnte aktion beløber sig til 500 mio. ECU — hovedsagelig som gavebistand og for restens vedkommende som lån — der skal afholdes fuldt ud over budgettet for 1991.

Den finansielle gennemførelse af denne forordning kan dog først finde sted, når budgettet for 1991 og budgetoverslagene er blevet ændret på passende måde efter de respektive fremgangsmåder.

Artikel 3

Bistanden skal navnlig dække udgifter til import af kapitalgoder og reservedele samt lokale budgetudgifter, som modtagerlandene skal afholde som følge af golfkrisen. Den udbetales i rater.

De generelle retningslinjer for bistanden og dennes fordeling mellem modtagerlandene fastlægges efter fremgangsmåden i artikel 5.

Artikel 4

Kommissionen påser, at modtagerlandene anvender midlerne i overensstemmelse med denne forordnings formål, idet de skal indgive et program for midlernes anvendelse og en efterfølgende beretning om, hvorledes de faktisk er blevet anvendt.

Kommissionen sørger for, at den økonomiske bistand samordnes med de internationale finansieringsinstitutter og de øvrige donorlande.

Artikel 5

1. Kommissionen bistås af et udvalg, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har Kommissionens repræsentant som formand.

⁽¹⁾ EFT nr. C 265 af 20. 10. 1990, s. 5.

⁽²⁾ Udtalelse afgivet den 23. november 1990 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

⁽³⁾ EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 33.

2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter. Det udtaler sig med det flertal, som er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemninger i udvalget tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionen vedtager foranstaltninger, der straks finder anvendelse. Hvis de ikke er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, underretter Kommissionen dog straks Rådet om disse foranstaltninger.

I så fald udsætter Kommissionen gennemførelsen af de foranstaltninger, den har truffet afgørelse om, i to måneder regnet fra datoen for underretningen.

Rådet kan med kvalificeret flertal træffe en anden afgørelse inden for det tidsrum, der er nævnt i foregående afsnit.

Artikel 6

Kommissionen forelægger senest den 28. februar 1992 en beretning for Europa-Parlamentet og Rådet om gennemførelsen af den bistandsaktion, der er omhandlet i denne forordning.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 1990.

På Rådets vegne

G. DE MICHELIS

Formand